ЛИФЛЯНДСКІЯ ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XVII.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю: по Понедѣльникамъ, Середамъ и Пятницамъ.
Цѣна за годовое изданіе 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ 4 руб. 50 коп.
Съ доставкою на домъ 4 руб.
Подписка принимается въ Редакціи и во всѣхъ Почтовыхъ Конторахъ.

Erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch und Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt 3 Rbl.
Mit Uebersendung per Post 4 Rbl. 50 Kop.
Mit Uebersendung ins Haus 4 Rbl.
Bestellungen werden in der Redaction und in allen Post-Comptoirs entgegengenommen.

Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 до 12 часовъ утра и отъ 2 до 7 час. по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 6 коп.
за строку въ два столбца 12 коп.

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, Vormittags von 7 bis 12 und Nachmittags von 2 bis 7 Uhr entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Inserate beträgt:
für die einfache Zeile 6 Kop.
für die doppelte Zeile 12 Kop.

Livländische Gouvernements-Zeitung.

XVII. Jahrgang.

№ 17. Середа 12. Февраля. — Mittwoch, 12. Februar 1869.

No Widsemmes gubernijas waldischanas teek wissas teesas un pahrwalditaji, kam peenahkahs gubernijas awises turreht, ar muischas- un pagasta-waldischanu, semmes draudschu basnizas sehrminder-leelskungu un draudses teesu isnemschanu, — luhgtas un luhgti, ka arri tahmpaschahm un teempascheem usdohts, uspreekschmakfaschanas naudas us Widsemmes gubernijas awisi preeksch 1869. gadda tuliht bes kahdas atrehkinaschanas gubernijahs waldischanai peesuhtiht.

Muischas- un pagasta-waldischanahm, semmes draudschu sehrminder-leelskungeem un draudses teesahm turpretti ta runnâ stahwedama uspreekschmakfaschana pee laika tik pee peekristdamahm bruggu-teesahm, bet ne pee pastes kantoreem jeb gubernijas awises redakzijas jaeemakfa, un prohti ar peelikschanu no 3 kap. par nesuhtischanu.

Rihgas pilssehtas aprinki gulledamahm draudsehm un muischahm schahs naudas pee Rihgas Landvogtei teesas polizei-n-daltas jaeemakfa. Bet wissas teesas un pahrwalditaji, kas awises uspreekschmakfaschanu parrahdâ, teek ar scho no Widsemmes gubernijas waldischanas luhgtas un luhgti, ka arri tahmpaschahm un teempascheem usdohts, tahdu makfaschanu bes wissas kaweschanas nodoht.

Nr. 9.

Liiwlandi Kubbernemango Wallitsusse poolt saab keik kohtud ja wallitsused, kelle õigus on Kubbernemango Tseitungi piddada, mundkui mitte moisa- ja walla-wallitsused, kirriko wöörmündri herrad ja kihhelkonna kohtud, — pallutad ja kästud, ettemaksmisse rahhad Liiwlandi Kubbernemango Tseitungi eest selle 1869 aasta peäle, ilma hinna mahhaarwamatta, warsi Kubbernemango Wallitsussele sissesata.

Moisa- ja walla-wallitsused, Ma kihhelkonna kirriko wöörmündri herrad ja kihhelkonna kohtud se wasto peawad sedda nimmetud ettemaksmisse rahha aegsaste ük-päinis kohhaliste sillakohtude jures sissemaksma, agga ei mitte Posti Kontori jures egga Kubbernemango Tseitungi wäljaandmisse jures, ja peawad nemmad senna jure pannema 3 kopp. saatmisse rahha.

Ria linna Patrimonialjao sees ollewad kihhelkonnad ja moisad peawad needsammad rahhad Ria Ma Wogtei kohto Politseijao jures sissemaksma. Keik kohtud ja wallitsused, kes Tseitungi ettemaksmisse rahha weel wölgo on, sawad se läbbi Liiwlandi Kubbernemango Wallitsusse polest pallutud ning kästud, neid nüüd ilma ala wiitmatta sissemaksta. Nr. 9.

Оффиціальная Часть.
Officieller Theil.

Мѣстный Отдѣлъ. Locale Abtheilung.

Оперемѣнѣ по службѣ.
Dienst-Veränderungen.

Младшій чиновникъ особыхъ порученій при Лифляндскомъ губернаторѣ Е. фонъ Менземкампфъ, согласно его просьбѣ, уволенъ отъ настоящей должности 1-го числа сего Февраля мѣсяца.

Der jüngere Beamte zu besonderen Aufträgen beim Livländischen Gouverneur E. von Mensenkampff ist seiner Bitte gemäß am 1. Februar c. des Dienstes entlassen worden.

Объявленія Лифляндскаго Губернскаго Начальства.
Bekanntmachungen der Livländischen Gouvernements-Obrigkeit.

Прусская подданная модистка Катерина Маргарета Траубъ объявила, что выданный ей въ Ригѣ 10. Октября 1866 г. № 3767 билетъ для жительства ею утерянъ, а посему Лифляндскимъ Губернаторомъ предписывается всѣмъ городскимъ и земскимъ полицейскимъ мѣстамъ представить ему сказанный билетъ въ случаѣ если оный будетъ найденъ, съ неправильно присвоившимъ же себѣ этотъ билетъ предъявителемъ поступить по зокону. № 1012.

Die Preußische Unterthanin, Modistin Catharina Margaretha **Traub** hat die Anzeige gemacht, daß ihr der in Riga am 10. October 1866 Nr. 3767 ertheilte Paß abhanden gekommen und werden in solcher Veranlassung sämmtliche Stadt- und Landpolizeibehörden Livlands vom Gouvernements-Chef hierdurch beauftragt, ihm den erwähnten Paß im Auffindungsfalle einzusenden, mit dem etwanigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren.

Nr. 1012.

Вслѣдствіе отношенія Командира 100-аго Островскаго пѣхотнаго полка Лифл. Губ. Управленіе симъ поручаетъ всѣмъ земскимъ и городскимъ полицейскимъ мѣстамъ Лифл. Губерніи надлежащія распоряженія, чтобы штрафованный рядовой 8. линейной роты названнаго полка Александръ Шварцъ, отлучившійся самовольно изъ своего полка, былъ розысканъ и въ случаѣ отысканія былъ высланъ къ своему командиру.

Примѣтами Шварцъ, поступившій 6. Іюля 1868 года въ военную службу изъ служительскихъ людей города Риги: 22-хъ лѣтъ отъ роду, ростомъ 2 аршинъ $3^1/_8$ верш., волосы на головѣ и бровяхъ бѣло-курые, глаза сѣрые, носъ и ротъ умѣренные, подбородокъ круглый, лицо чистое. № 527.

In Folge desfallsiger Requisition des Commandeuren des Ostrowschen 100. Infanterie-Regiments wird von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung sämmtlichen Stadt- u. d Landpolizeibehörden Livlands desmittelst aufgetragen, nach dem bereits bestraften Gemeinen der 8. Linien-Compagnie des genannten Regiments Alexander **Schwarz**, welcher sich am 16. Januar c. eigenmächtig von seinem Regimente entfernt hat, sorgfältige **Nachforschungen** anzustellen und denselben im Ermittelungsfalle an seinen Commandeuren auszusenden.

Signalement des am 6. Juli 1868 aus dem Dienstoklad der Stadt Riga in den Militairdienst getretenen Schwartz: Alter 22 Jahre, Größe 2 Arschin $3^1/_8$ Werschok, Haupthaar und Augenbrauen hellblond, Augen grau, Nase und Mund proportionirt, Kinn rund, Gesicht glatt. Nr. 527.

Лифляндское Губернское Управленіе симъ поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской Губерніи, учинить тщательный розыскъ подлежащихъ рекрутской очереди и приписанныхъ къ рабочему окладу города Феллина Захара Евдокимова Престатонова и Егора Екимова Сорокина, и въ случаѣ отысканія выслать ихъ по этапу въ Феллинскій магистратъ.

№ 528.

Von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung wird hiemit sämmtlichen Land- und Stadtpolizeibehörden Livlands aufgetragen, nach den rekrutenpflichtigen Fellinschen Arbeiterokladisten Sachar Jewdokimow **Prestatonow** und Jegor Jekimow **Sorokin** sorgfältige **Nachforschungen** anzustellen, und dieselben im Ermittelungsfalle arrestlich an den Fellinschen Magistrat auszusenden. Nr. 528.

Вслѣдствіе отношенія Таврическаго Губернскаго Правленія Лифляндское Губернское Правленіе симъ поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ учинить розыскъ Евреевъ 1. Таврическаго рекрутскаго участка, укрывающихся отъ рекрутства и въ случаѣ отысканія выслать ихъ въ Симферопольскую Городскую Думу.

№ 530.

In Folge desfallsiger Requisition der Taurischen Gouvernements-Regierung wird von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung hiemit sämmtlichen Polizeibehörden Livlands aufgetragen, nach etwa in deren respectiven Jurisdictionsbezirken sich aufhaltenden Ebräern des 1. Taurischen Rekrutencantons, welche der Rekrutenpflicht unterliegen und sich derselben entzogen haben, **Nachforschungen** anzustellen und im Ermittelungsfalle solcher, dieselben an die Simferopolsche Stadtduma auszusenden.

Nr. 530.

Объявленія разныхъ мѣстъ и должностныхъ лицъ.
Bekanntmachungen verschiedener Behörden und amtlicher Personen.

Indem von der Oberdirection der Livländischen adligen Güter-Credit-Societät hierdurch zur allgemeinen Kenntniß gebracht wird, daß die **Auslosung der Livl. 5 pCt. Rente tragenden unkündbaren Pfandbriefe den 24. Februar 1869**, Mittags um 12 Uhr im Sitzungslocale der Oberdirection vollzogen werden soll, werden die Inhaber solcher Pfandbriefe, welche der Ausloosung beizuwohnen wünschen, hierdurch aufgefordert, sich zu der festgesetzten Zeit im Locale der Oberdirection einfinden zu wollen. Nr. 400.

Riga, den 11. Februar 1869. 3

Demnach bei der Oberdirection der Livländischen adligen Güter-Credit-Societät der Herr Oscar von **Koskull** auf das im Dorpatschen Kreise und Eckschen Kirchspiele belegene Gut **Sadjerw** um eine Darlehns-Erhöhung in Pfandbriefen nachgesucht hat, so wird solches hiedurch öffentlich bekannt gemacht, damit die resp. Gläubiger, deren Forderungen nicht ingrossirt sind, Gelegenheit erhalten, sich solcherwegen während 3 Monate a dato dieser Bekanntmachung zu sichern. Nr. 274.

Riga, den 29. Januar 1869. 1

Рижская Губернская Почтовая Контора доводитъ до общаго свѣдѣнія, что мѣсто помощника почмейстера Дерптской Уѣздной Почтовой конторы вакантно, а потому желающіе быть опредѣленными и имѣющіе для занятія оной должности классные чины, при представленіи свидѣтельствъ могутъ получитъ ближайшія свѣдѣнія въ распорядительной части губернской конторы. № 558.

Рига, 7-го Февраля 1869 года.

Das Rigasche Gouvernements Post-Comptoir bringt hiermit zur allgemeinen Kenntniß, daß die **Stelle eines Postmeistersgehilfen beim Dörptschen Kreis-Postcomptoir vacant** ist und daß alle Diejenigen, welche angestellt zu werden wünschen und zur Bekleidung dieses Amtes den entsprechenden Classenrang haben, bei Vorstellung ihrer Documente die nähern bezüglichen Auskünfte in der administrativen Abtheilung des Gouvernements-Comptoirs erhalten können. Nr. 558.

Riga, den 7. Februar 1869.

Tai 30. Januar s. g. Kohknefes Stazzioni no Waggona iskahpjoht, pahrmihjusees weena kastite, un Waggonâ palikkusi tahda patti, kur eekschâ bij 300 rakstamas sohsu spalwas, weena seltita dseesmu grahmata, weena mizze un zittas leetinas. Wisswairak tur bij weens pazzinsch ar dascham sihmehm un rehkineem, kas kohti waijadsigi. Tas gohdigs zilweks, kam tas kastinsch irr rohkâ, teek luhgts, zaur sawu walsts waldischanu to sinnamu doht, us Wezz-Pebalgas walsts waldischanu, par ko tas dabbuhs 5 rub. s. pateizibas algas un sawu kastiti atpakkal.

Wezz-Pebalgâ, 3. Februar 1869.

Прокламы. Proclama.

Vom Rathe der Stadt Lemsal werden alle Diejenigen, welche an den **Nachlaß** des hierselbst verstorbenen zur Stadt Riga im Zunftoklad sub Nr. 2420 verzeichneten Bäckergesellen Friedrich Wilhelm **Mischnewski** entweder als Gläubiger oder Erben, oder unter irgend einem anderen Rechtstitel Ansprüche machen zu können vermeinen, hiermit aufgefordert, sich binnen sechs Monaten a dato dieses Proclams, also spätestens bis zum 28. Juli 1869 bei diesem Rathe zu melden und ihre etwaigen Forderungen und sonstigen Ansprüche zu verlautbaren und zu documentiren, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Frist Niemand mehr bei diesem Nachlasse mit irgend welchen Ansprüchen zugelassen, sondern gänzlich abgewiesen werden soll. Nr. 133.

Lemsal, Rathhaus den 27. Januar 1869. 3

Kad tas Walmeeres kreisê, Allojes basnizas draudsê, pee Wihku muischas peederriga Graudinpuss-muischas rentineeks Mahrtins Buschmann mirris un winna mantiba parradu dehl aukzionî pahrdohta. Tad teek zaur scho wisseem, kam kahdas taisnas prassischanas no ta Mahrtin Buschmann buhtu, sinnams darrihts, ka lai tee wiss wehlaki lihds 1. April s. g. pee schihs pagasta teesas ar sawahm taisnahm prassischanahm un pateesigahm peerahdischanahm jeb leezineekeem peeteizahs; wehlaki ne weenu wairs nepeenems neds klausihs.

Pa tam arri tas appakschâ schihs paschas muischas un Jaun Dreimann mahjas gruntineeks Mahrtins Dreymann mirris un winna inwentarijums taggad appaksch pehrminderreem stahw, tad zaur scho teek wissi usaizinati kam winsch buhtu parradâ palizzis, ka arri tee, kas winnam parradâ palikkuschi, lihds 1. April s. g. pee schihs pagasta teesas abbejadi peeteiktees. Bet ar parradu slehpejeem pehz likkuma isdarrihts.

Wihku muischâ pee pagasta teesas, taî 24. Janwar 1869. Nr. 35. 3

Nachdem von Einem Wohledlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga in der bei dem Vogteigerichte anhängigen General-Concurssache des weil. Feilenhauermeisters Olaf Julius **Willborg** ein Proclam ad concursum creditorum et ad convocandos debitores nachgegeben worden, werden von dem Vogtei-Gerichte dieser Stadt Alle und Jede, die an den genannten Cridar irgend welche Anforderungen zu haben vermeinen, oder demselben Zahlungen zu leisten haben sollten, hierdurch aufgefordert und resp. angewiesen, mit solchen ihren Ansprüchen, resp. Zahlungs- oder sonstigen Verpflichtungen, unter Beibringung gehöriger Belege, binnen sechs Monaten a dato, wird sein bis zum 2. Juli 1869 bei dem Vogtei-Gerichte entweder in Person oder durch einen gehörig legitimirten Bevollmächtigten sich zu melden und anzugeben, widrigenfalls die resp. Creditoren nach Ablauf dieser Präclusivfrist nicht weiter zugelassen, noch berücksichtigt werden sollen, mit den etwaigen Debitoren der rubr. Concursmasse aber nach den Gesetzen verfahren werden wird.

Riga, Rathhaus im Vogtei-Gerichte den 2. Januar 1869. Nr. 1. 3

Demnach der auf dem Gute Kallie handelnde Pernausche Kaufmann Episan **Ignatjew** seine Insolvenz angezeigt, und um Einleitung des gesetzlichen Concursverfahrens wider ihn gebeten hat, so werden von dem 2. Pernauschen Kirchspielsgerichte hierdurch alle Diejenigen, welche aus irgend welchem Rechtsgrunde Forderungen an den genannten Kaufmann Episan Ignatjew zu haben vermeinen, aufgefordert, solche ihre Forderungen hieselbst binnen sechs Monaten a dato, d. i. bis zum 3. August 1869 zu verlautbaren und in rechtlichen Erweis zu stellen, bei der Verwarnung, daß nach Ablauf dieser anberaumten Frist Niemand weiter gehört werden, vielmehr für immer präcludirt sein soll.

Gleichzeitig werden alle Diejenigen, welche genanntem Kaufmann Episan Ignatjew verschuldet sind oder ihm gehörige Effecten in Händen haben, desmittelst aufgefordert und angewiesen, binnen gleicher Frist ihre Schuldbeträge hieselbst zu bezahlen und die Sachen einzuliefern, widrigenfalls mit ihnen, als mit Hehlern fremden Eigenthums verfahren werden wird.

Sallentack, im 2. Pernauschen Kirchspielsgerichte den 3. Februar 1869. Nr. 195. 3

Kad tas Zehsu kreisê, Skujenes basnizas draudsê, Sehrmukschu pagastâ dsihwodams meschasargs Pidrik **Schihrohn** parradu dehl konkursî krittis, tad tohp wissi un ikkatris, kam pee winna taisnigas prassischanas buhtu, ka arri winna parradu nehmeji un deweji usaizinahti treju mehneschu laika, tas irr lihds 24. Aprill s. g. pee appaksch rakstitas walsts waldischanas peeteiktees, jo wehlaki neweens netiks klausihts, bet ka ar parradu slehpejeem pehz likkumeem tiks isdarrihts. Nr. 27. 3

Sehrmukschu muischâ, taî 24. Janwar 1869.

Kad tas ceksch Zehsu kreises, Skujenes basnizas draudsê, Lohdesmuischas Apscha Krohga Rentineeks Jahn **Lappin**, parradu dehl konkursî krittis, tamdehl tohp wissi un ikkatris kam no winna taisnigas prassischanas buhtu, winna parradu nehmeji un deweji usaizinahti treju mehneschu laika, tas irr lihds 24. Aprill s. g. pee appaksch rakstitas walsts waldischanas peeteiktees, jo wehlaki neweens netiks klausihts, bet ka ar parradu slehpejeem pehz likkumeem isdarrihts. Nr. 28.

Lohdes muischa, taî 24. Janwar 1869. 3

Kad tas Walmeeras kreises Maf-Salazzes basnizas draudses Waltenburga walsts Keisar mahjes grunteneeks Caspar **Wihting** parradu dehl konkursî krittis, tad teek ikweens un ikkatris, kam kahdas taisnas prassischanas no ta paschu, jeb arri kas winnam parrada buhtu, usaizinati 3 mehneschu laikâ, t. i. lihds 6. Mai s. g. pee schihs pagasta teesas peeteiktees, wehlaki wairs neweens netiks peenemts, bet ar teem pascheem pehz likkuma darrihs.

Waltenburgâ pagasta teesa, 6. Februar 1869. Nr. 25. 3

Kad tas Walmeeras kreises Maf-Salazzes basnizas draudses Waltenburga walsts Wez-Muischneek mahjas grunteneeks Anz **Kauschen** parradu dehl konkursi krittis, tad teek ikweens un ikkatris, kam kahdas taisnas prassischanas no ta pascha, jeb arri kas winnam parradâ buhtu, usaizinati 3 mehneschu laikâ, tas irr lihds 6. Mai s. g. pee schihs pagasta teesas peeteiktees, wehlaki wairs neweens netiks peenemts, bet ar teem pascheem pehz likkuma darrihs.

Waltenburga pagasta teesâ, 6. Februar 1869. Nr. 26. 3

Kad tas Walmeeras kreises, Maf-Salazzes basnizas draudses un Waltenburga walsts Nucke muischas renteneeks un Kaufmannis Christian **Pehkschen** parradu dehl konkursî krittis, tad teek ikweens un katris, kam kahdas taisnas prassischanas no ta pascha jeb arri kas winnam parradâ buhtu, usaizinati 3 mehneschu laikâ, t. i. lihds 6. Mai s. g. pee scho pagasta teesa peeteiktees, wehlaki wairs neweens netiks peenemts, bet ar teem pascheem pehz likkumeem darrihts. Nr. 27. 3

Waltenburga pagasta teesâ, 6. Februar 1869.

Торги. Torge.

На поставку 20 шапокъ лѣтнихъ, 5 шапокъ зимнихъ, 100 рубахъ мужскихъ, 150 паръ портковъ мужскихъ, 5 паръ брюкъ суконныхъ, 5 полушубковъ, 150 паръ котовъ мужскихъ, 10 паръ портковъ женскихъ, 1 шубы, 10 паръ котовъ женскихъ, 150 паръ портянокъ, 10 паръ онучь суконныхъ, 150 кафтановъ, 60 мѣшковъ, 5 паръ рукавицъ кожанныхъ и 5 паръ варегъ, и кромѣ того для малолѣтнихъ арестантовъ 1 шапки зимней, 1 шапки лѣтней, 2 рубахъ мужскихъ, 4 паръ портковъ мужскихъ, 1 пары брюкъ суконныхъ, 1 полушубка, 4 паръ котовъ мужскихъ, 1 каптуры, 2 рубахъ женскихъ, 1 юбки холщевой, 1 юбки суконной, 1 пары портковъ женскихъ, 1 шубы, 2 паръ котовъ женскихъ, 1 пары онучь суконныхъ, 6 кафтановъ, 1 пары рукавицъ кожанныхъ и 1 пары варегъ для пересылаемыхъ арестантовъ гражданскаго вѣдомства производиться будетъ торгъ 7-го и переторжка 11-го Марта сего 1869 года, посему желающіе принять на себя означенную поставку симъ вызываются съ тѣмъ, чтобы явились къ торгамъ заблаговременно и не позже 12 час. полудня въ помянутыя числа въ присутствіе Лифляндскаго Правленія и представили при подаваемыхъ прошеніяхъ надлежащіе залоги. Образцы потребныхъ вещей и условія поставки могутъ быть разсматриваемы въ канцеляріи Лифляндскаго Губернскаго Правленія. № 409. 2

Berichtigung. Die in der Livl. Gouv.-Zeitung vom 7. und 10. Februar a. c. Nr. 15 und 16 enthaltene Bekanntmachung sub Nr. 409, betreffend die Lieferung von Arrestantenkleidern ist dahin zu berichtigen, daß der Torg nicht am 14. März wie irrthümlich gesagt, sondern **am 11. März** stattfinden wird.

Zur **Lieferung von Bekleidungsstücken** für die per Etappe zu transportirenden Arrestanten des Civilressorts und zwar für **erwachsene** Arrestanten: 20 Sommermützen, 5 Wintermützen, 100 Mannshemde, 150 Paar leinene Mannshosen, 5 Paar Tuchhosen, 5 Halbpelzen, 150 Paar Mannsschuhen, 10 Paar Frauenunterbeinkleidern, 1 Pelze, 10 Paar Frauenschuhen, 150 Paar leinene Fußlappen, 10 Paar Tuchfußlappen, 150 Kaftans, 60 Säcken, 5 Paar ledernen und 5 Paar wollenen Handschuhen; für **minderjährige** Arrestanten: 1 Wintermütze, 1 Sommermütze, 2 Knabenhemden, 4 Paar leinenen Knabenhosen, 1 Paar Tuchhosen, 1 Halbpelz, 4 Paar Knabenschuhen, 1 Kapuze, 2 Mädchenhemden, 1 leinenen Unterrock, 1 Tuchunterrock, 1 Paar Mädchenunterbeinkleidern, 1 Pelz, 2 Paar Mädchenschuhen, 1 Paar Tuchfußlappen, 6 Kaftans, 1 Paar lederner und 1 Paar wollener Handschuhe — wird im Lokale der Livl. Gouvernements-Regierung am 7. März c. zur gewöhnlichen Sessionszeit ein Torg und am 11. März c. ein Peretorg abgehalten werden, und werden diejenigen, welche diese Lieferung zu übernehmen gesonnen sind, hiedurch aufgefordert, sich an den bezeichneten Tagen rechtzeitig und gar nicht später als um 11 Uhr Mittags mit ihren Gesuchen bei Vorstellung der erforderlichen Saloggen bei der Livländischen Gouvernements-Regierung zu melden. Die Muster der zu liefernden Gegenstände, sowie die Lieferungsbedingungen sind in der Kanzellei der Livländischen Gouvernements-Regierung einzusehen.

Riga, den 31. Januar 1869. Nr 409.

Прибалтійская Палата Государственныхъ Имуществъ, симъ доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія, что 3. Марта сего года при оной будутъ производиться торгъ, и 7. Марта переторжка на отдачу въ содержаніе нижеслѣдующихъ мызныхъ угодій, состоящихъ въ Курляндской и Лифляндской Губерніяхъ, казенныхъ имѣній съ 23. Апрѣля 1869 года на 12 лѣтъ, т. е. по 23. Апрѣля 1881 года.

Въ Курляндской Губерніи, Добленскомъ уѣздѣ:

мыза Добленъ, имѣющая 1 корчму и шинокъ, $137_{,89}$ десят. усадебной и пахатной земли, $15_{,84}$ дес. сѣнокосной и $86_{,39}$ дес. пастбищной; исчисленная арендная сумма составляетъ 669 руб. 49 коп.

Туккумскомъ уѣздѣ:

мыза Абаусгофъ имѣющая 1 корчму и шинокъ, $157_{,24}$ десят. усадебной и пахатной земли,

43,52 дес. сѣнокосной, 18,99 дес. пастбищной; исчисленная арендная сумма составляетъ 476 руб. 52 коп.

Гольдингенскомъ уѣздѣ:

мыза Ранкенъ, имѣющая 108,69 дес. усадебной и пахатной земли, 61,62 десят. сѣнокосной и 23,13 д. пастбищной; исчисленная арендная сумма составляетъ 353 руб. 78 коп.

мыза Варенгофъ, имѣющая 45,10 дес. усадебной и пахатной земли, 55,43 дес. сѣнокосной и 51,33 дес. пастбищной; исчисленная арендная сумма составляетъ 219 р. 60 к.

Въ Лифляндской Губерніи, Перновскомъ уѣздѣ: мыза Веррингъ, имѣющая 2 корчмы и шинки, 33,81 десят. усадебной и пахатной земли, 103,38 дес. сѣнокосной, 39,79 дес. пастбищной; исчисленная арендная сумма составляетъ 201 руб. 50 коп.

Желающіе участвовать въ торгахъ должны представить лично или черезъ своихъ повѣренныхъ заблаговременно до начатія торговъ до 12 часовъ по полудни вмѣстѣ съ свидѣтельствами о своемъ званіи, и надлежащіе залоги.

Залоги представляются въ количествѣ предлагаемой на торгахъ высшей суммы, равно какъ и въ количествѣ прочихъ платежей и повинностей съ добавленіемъ половины оцѣночной суммы строеніямъ; но эта добавка вносится только въ такомъ случаѣ, если будущіе съемщики не предпочтутъ застраховать строенія по крайней мѣрѣ до половины оцѣночной суммы.

Подробныя условія торговъ могутъ быть разсматриваемы въ канцеляріи Палаты во всѣ присутственные дни.

Объявленія суммъ въ запечатанныхъ конвертахъ, по которымъ должны быть при томъ соблюдены постановленія въ ст. 1909 и 1910 Св. Зак. Т. X ч. I (изд. 1857 г.) принимаются въ присутствіи Палаты до 12 часовъ утра 3. Марта 1869 года. № 1782.

Рига, 4. Февраля 1869. 2

Der Baltische Domainenhof bringt hierdurch zur allgemeinen Kenntniß, daß bei demselben zur **Verpachtung** der nachbenannten Hoflagen des Kurländischen und Livländischen Gouvernements vom 23. April 1869 ab auf 12 Jahre, d. i. bis zum 23. April 1881 am 3. März 1869 Torg- und am 7. März 1869 Peretorgtermine werden abgehalten werden.

Im Kurländischen Gouvernement, Doblenschen Kreise:

Das Gut **Doblen**, zu welchem gehören: 1 Krug und Schenke, 137,89 Dess. Garten- und Ackerland, 15,84 Dess. Wiesen, 86,39 Dess. Weiden; die berechnete reine Pachtsumme beträgt 669 Rbl. 49 Kop.

Tuckumschen Kreise:

Das Gut **Abanshof**, zu welchem gehören: 1 Krug und Schenke, 157,24 Dess. Garten- und Ackerland, 43,52 Dess. Wiesen, 18,99 Dess. Weiden; die berechnete reine Pachtsumme beträgt 476 Rbl. 52 Kop.

Im Goldingenschen Kreise:

Das Gut **Ranken**, zu welchem gehören: 108,69 Dess. Garten- und Ackerland, 61,62 Dess. Wiesen und 23,13 Dess. Weiden; die berechnete reine Pachtsumme beträgt 353 Rbl. 78 Kop.

Das Gut **Warenhof**, zu welchem gehören: 45,10 Dess. Garten- und Ackerland, 55,43 Dess. Wiesen, 51,33 Dess. Weiden; die berechnete reine Pachtsumme beträgt 219 Rbl. 60 Kop.

Im Livländischen Gouvernement, Pernauschen Kreise:

Das Gut **Wörring**, zu welchem gehören: 2 Krüge und Schenken, 33,81 Dess. Garten- und Ackerland, 103,38 Dess. Wiesen, 39,79 Dess. Weiden; die berechnete reine Pachtsumme beträgt 201 Rbl. 50 Kop.

Zu den Torgterminen haben die Pachtliebhaber unter Beibringung gehöriger Salogge und ihrer Standesbeweise sich in Person, oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte zeitig vor Abhaltung der Torge bis 12 Uhr Mittags zu melden.

Die Salogge sind im Jahresbetrage der offerirt werdenden Meistbotsumme sowie der sonstigen Prästanden zu bestellen, unter Zuschlag des halben Werthes der Gebäude, der qu. Zuschlag jedoch nur in dem Fall, wenn die künftigen Pächter sich nicht verpflichten sollten, die Gebäude mindestens auf den halben Werth vor Feuer versichern zu lassen.

Die näheren Bedingungen dieser Torge können an allen Sessionstagen in der Kanzellei des Domainenhofs eingesehen werden.

Versiegelte Angebote, bei welchen indeß die Bestimmungen der Artt. 1909 und 1910 des Swods der Gesetze Band X Theil I (Ausgabe von 1857) zu beachten sind, werden angenommen bis zum 3. März 1869 Mittags 12 Uhr.

Riga, den 4. Februar 1869. Nr. 1782. 2

Прибалтійская Палата Государственныхъ Имуществъ симъ доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія, что 10. Марта 1869 года при оной будутъ производиться торги съ узаконенною 14. Марта переторжкою на отдачу въ арендное содержаніе нижеслѣдующихъ видмъ, упраздненныхъ казенныхъ подлѣсничествъ Курляндской губерніи съ 23. Апрѣля 1869 года на 12. лѣтъ.

Въ Якобштадтскомъ округѣ:

бывшее Бушгофское, подлѣсничество имѣющее 25,84 десят. огородной и пахатной земли, 22,33 дес. сѣнокосной и 1 дес. пастбищной; исчисленная арендная сумма составляетъ 138 руб. 10 коп. прочія повинности и посторонніе налоги 3 руб. 35 коп.

Въ Митавскомъ округѣ:

Добленское подлѣсничество Петервальде, имѣющее 50,08 десят. огородной и пахатной земли, 28,87 десят. сѣнокосной и 0,37 дес. пастбищной; исчисленная арендная сумма составляетъ 158 руб. 86 коп.

Въ Гольдингенскомъ округѣ:

Гольдингенское подлѣсничество Гиппельнъ, имѣющее 27,5 дес. огородной и пахатной земли, количество десятинъ сѣнокосной и пастбищной земли точно неопредѣлено; исчисленная арендная сумма составляетъ 133 руб. 83 1/3 коп.

Желающіе участвовать въ торгахъ должны представить лично или чрезъ своихъ повѣренныхъ заблаговременно до начатія торговъ до 12 часовъ по полудни вмѣстѣ съ свидѣтельствами о своемъ званіи и надлежащіе залоги.

Залоги представляются въ количествѣ предлагаемой на торгахъ высшей суммы равно какъ и въ количествѣ прочихъ платежей и повинностей съ добавленіемъ половины оцѣночной суммы строеніямъ, но эта добавка вносится только въ такомъ случаѣ, если будущіе съемщики не предпочтутъ застраховать строенія.

Подробныя условія торговъ могутъ быть разсматриваемы въ Канцеляріи Палаты во всѣ присутственные дни.

Объявленія суммъ въ запечатанныхъ конвертахъ, по которымъ должны быть при томъ соблюдены постановленія въ ст. 1909 и 1910 Св. Зак. Том. X Части I (изд. 1857 г.) принимаются въ присутствіи Палаты до 10. Марта до 12 часовъ по полудни. № 1779. 3

Рига 4. Февраля 1869 года.

Der Baltische Domainenhof bringt hiedurch zur allgemeinen Kenntniß, daß bei demselben zur **Verpachtung** der unten näher angegebenen im Kurländischen Gouvernement belegenen frühern Krons-Unterforstei-Widmen vom 23. April 1869, ab auf 12 Jahre, am 10. März 1869 ein Torg und am 14. März 1869 ein Peretorg zwischen 12 und 3 Uhr Nachmittags abgehalten werden wird.

Im Jacobstädtschen Oekonomiebezirk:

die frühere **Buschhoffsche** Unterforstei, zu welcher gehören: 25,84 Dess. Garten- und Ackerland, 22,33 Dess. Heuschlag 1 Dess. Weide; die ausgerechnete Pachtsumme beträgt 138 Rbl. 10 Kop., die sonstigen Prästanden und Nebenauflagen 3 Rbl. 35 Kop.

Im Mitauschen Oekonomiebezirk:

die Doblensche Unterforstei **Peterwalde**, zu welcher gehören: 50,08 Dess. Garten- und Ackerland, 28,87 Dessät. Heuschlag 0,37 Dess. Weiden; die ausgerechnete Pachtsumme beträgt 158 Rbl. 86 Kop.

Im Goldingenschen Oekonomiebezirk:

die Goldingensche Unterforstei **Hippeln**, zu welcher gehören 27,5 Dess. Garten- und Ackerland und unvermessene Heuschläge und Weiden; die ausgerechnete Pachtsumme beträgt 133 R. 83 1/3 K.

Zu den Torgterminen haben die Pachtliebhaber unter Beibringung gehöriger Salogge und ihrer Standesbeweise sich in Person oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte zeitig vor Abhaltung der Torge bis 12 Uhr Mittags zu melden.

Die Saloggen sind im Jahresbetrage der offerirt werdenden Meistbotssumme so wie der sonstigen Prästanden zu bestellen unter Zuschlag des halben Werthes der Gebäude; dieser Zuschlag jedoch nur in dem Falle, wenn Pächter sich nicht verpflichten sollte die Gebäude mindestens auf den halben Werth vor Feuer versichern zu lassen. Die näheren Bedingungen dieser Torge können an allen Sessionstagen in der Kanzellei des Domainenhofes eingesehen werden. Versigelte Angebote, bei welchen indessen die Bestimmungen der Art. 1909 und 1910 des Swods der Gesetze Band X Theil I (Ausgabe von 1857) zu beachten sind, werden bis zum 10 März 1869 Mittags 12 Uhr angenommen. Nr. 1779. 3

Riga, den 4. Februar 1869.

Von dem Livländischen Hofgerichte wird hierdurch bekannt gemacht, daß das auf desfallsigen Antrag des Livl. Herrn Oberfiscals A. Höppener, als amtlichen Vertreters der hohen Krone, wegen Ablaufs der Pfandfrist zur Regulirung des Besitztitels und Gewinnung der Kronsabgaben bereits von diesem Hofgerichte am 3. December a pr. subhastirte, im Wendenschen Kreise belegene Gut **Papenhof** sammt Appertinentien und Inventarium, wegen bis hierzu von dem bisherigen meistbietlichen Acquirenten qu. Gutes nicht bewerkstelligter Liquidation des Meistbotschillings, abermals und zwar für Gefahr des säumigen bisherigen Meistbieters bei diesem Hofgerichte in dreien Torgen am 29. 30. April und 1. Mai d. J. und falls im dritten Torge auf die Abhaltung eines Peretorges angetragen werden sollte, in einem sodann am 2. Mai d. J. darauf folgenden Peretorge zu gewöhnlicher Sitzungszeit der Behörde unter nachstehenden Bedingungen zum öffentlichen Meistbot gestellt werden soll:

1) daß jeder Bieter vor Beginn der Subhastation einen Salogg von 2000 Rbl. Silb. ad depositum dieses Hofgerichts einzuzahlen habe;

2) daß der Meistbieter die Kosten dieser Meistbotstellung und des Zuschlags, so wie die der hohen Krone gebührenden Krepostposchlinen und sonstigen Kosten des Kaufs aus seinen eigenen Mitteln und ohne Abrechnung vom Kaufschillinge trage,

3) daß der Meistbieter das Gut Papenhof nebst Appertinentien und Inventarium in dem zur Zeit des Ausbots befindlichen Zustande zu empfangen, wegen etwaniger Prä- und Reprätensionen von der Zeit der Subhastation bis zur Einweisung aber sich mit dem bisherigen Inhaber desselben für eigne Rechnung und Gefahr auseinander zu setzen habe, ohne irgend eine Schadloshaltung aus dem Meistbotschillinge verlangen zu dürfen;

4) daß der Meistbieter, zur Vermeidung des bei etwaniger Zahlungssäumigkeit sofort für dessen Gefahr und Rechnung zu bewerkstelligenden abermaligen Verkaufs des Gutes verbunden sei, die der hohen Krone gebührenden Abgaben sammt den Kosten der Meistbotstellung und des Zuschlags sofort nach erhaltenem Zuschlage, den Meistbotschilling aber binnen sechs Wochen nebst Weilrenten à 5% vom Tage des Zuschlags bei diesem Hofgerichte baar einzuzahlen, worauf erst die Einweisung des Gutes und zwar für alleinige Kosten des meistbietlichen Käufers geschehen soll, endlich

5) daß der Zuschlag sofort nach beendigtem dritten Torge oder in dem darauf folgenden Peretorge, wenn auf dessen Abhaltung angetragen werden würde, dem Meistbieter ertheilt werden soll.

Riga Schloß, den 31. Januar 1869.

Nr. 345. 2

Nachdem von der 1. Section des Landvogtei-Gerichts der Kaiserlichen Stadt Riga auf Antrag des verabschiedeten Soldaten Carl Ramming der öffentliche Verkauf des dem Soldaten Martin **Kurpeneek** an dem im 1. Vorstadttheile 2. Quartier an der Ecke der Bächstraße und des zum Stintsee führenden Weges sub Pol.-Nr. 480 belegenen nach der Vermessung 283 Q.-Faden oder 91 9/31 Q.-Ruthen im Flächenraum enthaltenden Stadtcanongrunde sammt darauf befindlicher Superficies zuständigen Benutzungsrechts, wegen Schulden nachgegeben und der Verkaufstermin auf den 15. März 1869 anberaumt worden ist, werden etwaige Kaufliebhaber hiermit aufgefordert, am genannten Tage Mittags 12 Uhr bei diesem Gerichte ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren und des Zuschlages gewärtig zu sein. Zugleich werden aber auch alle diejenigen, welche an den erwähnten Grundplatz irgend welche rechtliche Ansprüche haben sollten, desmittelst angewiesen, sich spätestens bis zum erwähnten Licitationstermine bei dieser Behörde entweder in Person oder durch einen gehörig legitimirten und instruirten Bevollmächtigten zu melden, widrigenfalls auf solche Ansprüche bei Vertheilung des Auctionsprovenües weiter keine Rücksicht genommen werden wird.

So geschehen Riga Rathhaus in der 1. Section des Landvogtei-Gerichts den 1. Februar 1869.

Nr. 64. 2

Лифл. Вице-Губернаторъ **Ю. фонъ Кубе.**

Старшій секретарь Г. ф. Штейнъ.

Неоффиціальная Часть.

Nichtofficieller Theil.

Jahresversammlung der gelehrten estnischen Gesellschaft zu Dorpat, am 18. Januar 1869.

(Fortsetzung.)

Uns aber, die wir noch heute nach 100 Jahren in vielen Beziehungen auf das angewiesen sind, was er geschaffen, geziemt es ganz besonders dankbar seiner Leistungen zu gedenken. Ich sehe ab von seinen kleineren Schriften, juristischen und historischen Inhalts, welche er theils in verschiedenen Zeitschriften, theils in den von ihm selbst hergegebenen „Versuchen in der livländischen Geschichtskunde und Rechtsgelehrsamkeit" niedergelegt hat. Auch aus diesen ist noch unendlich viel zu lernen, aber sie sind nicht mit den größeren Arbeiten zu vergleichen, die ihm für immer einen Platz in unserer historischen Literatur gesichert haben. Ohne seine „Abhandlung von livländischen Geschichtsschreibern", welche gleichsam die Vorbereitung zu der umfassenden „Livländischen Bibliothek nach alphabetischer Ordnung" war, und ohne diese selbst würde es niemals zu dem von Recke und Napiersky verfaßten „Schriftstellerlexikon" gekommen sein, welches nach Napiersky eigenem Urtheil von seiner Arbeit den Antrieb empfangen hat, würde auch die Bibliotheca Livoniae historica, die ich nach einigen Monaten der Gesellschaft vorzulegen die Ehre haben werde, eine Unmöglichkeit gewesen sein. Wenn diese auch vielleicht in einigen Beziehungen, namentlich in Rücksicht der Vollständigkeit die „Livländische Bibliothek" des Dorpater Bürgermeisters übertrifft, in unendlich vielen andern konnte sie doch nur auf seinen Arbeiten fußen und auf diese selbst verweisen. Die Manen Gadebusch's werden, hoffe ich, mir nicht zürnen, daß ich den Weg gegangen bin, den er gebahnt hat.

Und mit welcher Mühe gebahnt! Vergessen Sie nicht, wenn Sie die Frucht derselben genießen, daß damals in Dorpat keine öffentliche Bibliothek bestand und daß Gadebusch keine anderen Hülfsmittel hatte, als die welche er auf eigene Kosten sich anschaffte. Fürwahr wir Neueren müssen von dem Gefühl der Beschämung erfaßt werden, daß wir mit unvergleichlich besseren Hülfsmitteln so gar wenig weiter gekommen sind. Gadebusch hatte keine Sammlung der livländischen Geschichtsschreiber zu seiner Verfügung, keine Sammlung der livländischen Urkunden. Was damals vorhanden war, war elend gedruckt und in zahllosen mehr oder weniger seltenen Büchern zerstreut und meist Alles mußte mühsam zusammengelesen werden. Mit diesem kläglichen Material, das nur durch höchst umständliche Durchforschung der Archive vermehrt werden konnte, hat der große Mann eine Geschichte Livlands zu schreiben nicht blos gewagt, sondern in der tüchtigsten Weise auch durchgeführt. Ich sage, in der tüchtigsten Weise. Denn er erkannte das sehr richtig, was noch heute Viele nicht sehen wollen, daß eine livländische Geschichte schreiben zu wollen, bevor eine kritische Erörterung des Einzelnen stattgefunden hat, Unsinn ist und daß nur auf wirklich festem Grunde ein festes Gebäude errichtet werden kann, welches mehr ist als augenblicklicher Nothbehelf. Zu solchen Erwägungen sind seine „Livländische Jahrbücher" entstanden, in denen er, beginnend mit dem ersten Auftreten unserer Provinzen und dann die Nachrichten über die Ereignisse der einzelnen Jahre erörternd fortgeschritten ist bis auf seine eigene Zeit, auch darin, in dem Erreichen dieses äußersten Zieles die Späteren übertreffend. Unendlich viel Material ist seitdem hinzugekommen, die Methode der historischen Kritik ist seitdem viel strenger geworden, im Einzelnen hat man seitdem besser erkannt oder schärfer begründet, im Großen und Ganzen hat aber Keiner der Späteren die „Jahrbücher" ersetzt. Man hat hier den von Gadebusch gewiesenen Weg leider verlassen und doch ist nur auf demselben zu dem Ziele zu gelangen, welches allgemein ersehnt wird, zu einer wirklich brauchbaren, weil wohl begründeten livländischen Geschichte.

Die „Livländischen Jahrbücher" sind das Werk der letzten Lebensjahre des Verfassers, sein reifstes Werk. Auf dieses zielten die unendlichen Sammlungen von Auszügen, Abschriften seltener Stücke u. A., welche er von Beginn seines livländischen Aufenthaltes an angelegt hat. Ursprünglich mit einer Geschichte des deutschen Reichs sich tragend, von der nur einige handschriftliche Bruchstücke erhalten sind, wandte er sich bald fast ausschließlich dem Rechte und der Geschichte unserer Provinzen zu, — mit welchem Erfolge, haben wir gesehen, mit welchem Fleiße, läßt sich aus der Masse seines handschriftlichen Nachlasses erkennen, der nicht weniger als 33 Bände in Folio und 64 Bände in 4° umfaßt. In dieser Beziehung steht er dem ehrlichen rigischen Oberlehrer Brotze würdig zur Seite, den er jedoch in schriftstellerischer Begabung übertrifft. Brotze sammelte mit Sammlerlust, Gadebusch immer mit der Absicht der späteren Verwerthung. Ueberdies enthalten jene zahlreiche Bände nicht blos Collectaneen für spätere Arbeiten, sondern vielfach abgeschlossene Arbeiten selbst. Ich nenne besonders das Journal der Verhandlungen in Moskau, welches Bertholz in dem angeführten Aufsatze benutzt hat, die Privilegien der Stadt Narva, welche Bunge im Archiv Band IV veröffentlichte, das Register zu den livl. Jahrbüchern, welches von der Rigischen Gesellschaft jüngst herausgegeben ist, und besonders die Geschichte des livl. Adels *) in 8 Folianten, zu denen noch 7 Folianten und 12 Quartbände Belege kommen. Entzieht sich dieses Werk schon durch seinen Umfang der Veröffentlichung, so dürfte doch unendlich viel in den übrigen Bänden des handschriftlichen Nachlasses sich finden, welches einer Veröffentlichung oder wenigstens einer Benutzung noch heute werth wäre. Gadebusch war, wie gesagt, kein gemeiner Arbeiter.

Jener Nachlaß findet sich im Schriftstellerlexikon verzeichnet, aber leider ist er heute ganz zerstreut. Einiges ist im Besitze des Enkels, des jetzigen Professors in Riga, Wilhelm v. Hehn, Anderes hat die Rigasche Gesellschaft, die livländische Ritterschaft und unsere Gesellschaft **). Vieles ist verschollen. Nachforschungen, zu welchen ich mich veranlaßt sah, haben wenigstens einiges Licht über das Schicksal des Nachlasses gegeben, indem Herr Dr. M. Posselt in Petersburg die Güte hatte, mir seine Resultate mitzutheilen, aus denen das Folgende sich besonders der Beachtung empfiehlt.

„Bei Gadebusch's Lebzeiten war ein Herr Rosenkampf als Landrichter in Dorpat angestellt und beschäftigte sich auch mit dem An- und Verkauf von Gütern. Später wurde er zum Mitgliede der Gesetzgebungscommission nach St. Petersburg berufen und erlangte als solches die ihm beigelegten Titel und Würden. Es befanden sich hier in seinen Händen eine Anzahl Bände des handschriftlichen Nachlasses Gadebusch's, — welche? und wie viele? möchte nicht leicht angegeben werden können. Allein dieses hat sich herausgestellt, daß er dem in St. Petersburg vielfach sich aufhaltenden Grafen Zamoyski vierzehn Bände in 4 durch Kauf überließ und daß letztere dann der Bibliothek des Zamoyskischen Majorats in Warschau einverleibt wurden; daß ferner nach dem Tode Rosenkampfs sich unter dessen Büchern zwei Bände Gadebuschscher Handschriften vorfanden, welche dem Herrn Hehn in Dorpat, einem Verwandten jenes fleißigen Forschers und Sammlers zugesandt wurden. Um uns über den Inhalt der erwähnten Bände in der Zamoyskischen Bibliothek genauer zu unterrichten, vermochten wir den Bibliothekar bei derselben Hrn. G. Ehrenberg zu Nachforschungen und er hat sich bewogen gesehen unsern Wunsch freundlichst zu erfüllen. Es wurde uns eine Notice sur les manuscrits de Gadebusch zugesandt, welche hier Platz finden mag: La bibliothèque du majorat Zamoyski possède 14 volumes manuscrits en 4°, qui forment une collection d'extraits de livres et de journaux, de notes diverses, d'actes publics et privés, faite par Gadebusch. Ces mélanges ont deux objets: 1. divers points de jurisprudence et de pratique judiciaire — 2. L'histoire intérieure de la Courlande et de la Livonie, principalement au XVIII° siècle. Les volumes sont intitulés ainsi qu'il suit: Collectanea historico-juridica imprimis Livonica colligente Friderico Conrado Gadebusch Traicelensi Rugio.

Die Inhaltsangabe der einzelnen Bände übergehe ich hier, da die ganze höchst dankenswerthe Mittheilung des Hrn. Posselt in den Akten der Gesellschaft Jedermann zur Einsicht zugänglich ist. Nur auf das Eine möchte ich noch hinweisen, daß die Zamoyskische Bibliothek durchaus bald für die livländische Geschichte durchforscht werden muß. Vor Kurzem hat sie uns die werthvollste Handschrift Heinrichs von Lettland, nun Gadebuschs Sammlung geliefert und höchst wahrscheinlich birgt sie in sich noch andere Schätze.

M. H. Der Zweck meiner heutigen Mittheilung über unsern großen Historiker Gadebusch konnte kein anderer sein, als in dem, was der eine Mann geleistet, ein Vorbild aufzustellen für das, was eine ganze Gesellschaft mit viel reicheren Hülfsmitteln zu leisten im Stande sein müßte. Ein Denkmal aber werden wir ihm stiften, wenn wir uns bemühen, das von ihm Begonnene weiter zu führen und wir können es mit Stolz sagen, daß die Publicationen unserer Gesellschaft von einem solchen Streben Zeugniß ablegen. Wir können nicht verlangen, daß jedes Mitglied einem Gadebusch gleich die livländische Geschichte zum Gegenstande seiner Forschung mache, aber wo es geschieht, haben wir die Genugthuung, es dankbar anzuerkennen. In diesem Sinne hat die Gesellschaft in ihrer letzten Sitzung beschlossen, ihr Mitglied, dessen Arbeiten ihren Publicationen zu dauernder Zierde gereichen, Hrn. Prof. Schirren heute am Geburtstage Gadebusch's zu ihrem Ehrenmitgliede zu ernennen, indem die Gesellschaft der Meinung ist, sich selbst zu ehren, wenn sie denjenigen an hervorragender Stelle zu den Ihrigen zählen darf, welcher die Erforschung der livländischen Geschichte mehr als ein Anderer seit Gadebusch gefördert und durch die Erforschung der Vergangenheit auch zur Begründung des Rechts der Gegenwart wesentlich beigetragen hat.

*) Moritz v. Wrangell, über eine Sammlung geschichtlicher Notizen den Adel in Livland betreffend. Riga 1836. 8°. Vgl. Inland 1836 Nr. 53.

**) Vgl. Beise, Nachträge zum Schriftstellerlexicon, I, 205.

Дозволено цензурою. Рига, 12. Февраля 1869.

Witterungsbeobachtungen,

angestellt

um 2 Uhr Nachmittags St. Petersburger Zeit.

Datum	Barometerhöhe		Luft-Temperatur		Wind		Atmosphäre
6. Febr.	29,77	Russ. Zoll	+ 5°	Reaumur	W.	gering.	Nebel.
7. „	29,73	„	+ 4°	„	S.	„	Regen.
8. „	29,53	„	+ 1°,5	„	N. W.	sehr stark.	Schnee.
9. „	30,27	„	— 4°	„	N.	mittelmäss.	heiter.
10. „	30,52	„	— 2°	„	O.	gering.	„
11. „	30,41	„	0°	„	S. W.	„	„
12. „	30,48	„	+ 2°	„	S. O.	„	„

Anmerkung. Die niedrigste Temperatur dieser Woche ward den 10. Februar Morgens in —10°,5 R. beobachtet.

Частныя объявленія. Bekanntmachungen.

In Folge eingegangener Vorschrift der Verwaltung der Reichsbank vom 8. Februar c. Nr. 3248 ist der Zinsfuß beim **Rigaschen Comptoir der Reichsbank** bis auf Weiteres für den **Discont von Wechseln auf 5%** und **für Darlehne unter Verpfändung von Renten tragenden Papieren auf 6% jährlich** festgesetzt worden.

Alle Arten Blanquete zu **Kirchenbüchern, Parochialscheinen, Pastoral-Attesten,** sowie auch **Brauscheine, Brennscheine, Kellerbuchs-Abschriften, Brennereibücher, revisorische Beschreibungen Wackenbuch-Blanquete, Geld-Pacht-Contracte** in deutscher lettischer und estnischer Sprache, **Gesindes-Kauf-Contracte** sind vorräthig in der Redaction der Livl. Gouvernements-Zeitung im Schlosse, 2 Treppen hoch.

Am 7. Februar c. wurden im Laubernschen Kruhming-Gesinde der **Liese Egliht** nachstehende Zinsscheine mit Coupons, sämmtlich au porteur lautend, **gestohlen:**

Nr. **6663** }
„ **6664** } v. 28. Sept. 1862, jeder groß 100 Rbl.
„ **6 665** }
„ **9967** vom 16. Juni 1866, groß 100 Rbl.

Indem solches bekannt gemacht wird, wird gleichzeitig Jedermann vor dem Ankauf der genannten Zinsscheine und Coupons gewarnt. 2

Bis zum 23. April a. c. werden auf dem Gute Lüggen im Laudohnschen Kirchspiele Ackergeräthe, Pferde, Vieh, Maschinen, Wagen auf eisernen und Holz-Achsen, sowie ledernes Fahrgeschirr aus freier Hand verkauft. Vieh und Pferde sind gut unterhalten, die Ackergeräthe und Maschinen wenig gebraucht und in gutem Zustände. Die resp. Käufer können sich melden beim Verwalter Herrn Wieksning auf Lüggen.

Adresse: Lüggen, Kirchspiel Laudohn in Livland pr. Jacobstadt. 3

Nachstehende örtliche Legitimation ist von dem Eigenthümer als verloren aufgegeben und werden daher die etwaigen Finder derselben hiedurch von der Livländischen Gouvernements Verwaltung beauftragt, die Legitimationen ungesäumt bei dem Rig. Passbüreau abzuliefern.

B.-B. der zum Gute Irmlau verzeichn. Lina Wieting d. d. 22. Januar 1869 sub Nr. 741, giltig bis zum 10. Nov. 1869.

Редакторъ А. Клингенбергъ.

Въ Лифляндской Губернской Типографіи.